

(お知らせ)



2019年6月21日

NHK広報局

自動翻訳機能による多言語字幕 英語テレビ国際放送のライブストリーミングで実験的に付与

NHKワールド JAPANでは、世界に向けて24時間英語で放送しているテレビ国際放送を、インターネットでもライブストリーミング配信しています。このたびライブストリーミングにおいて、番組をより多くの方に見ていただくためのサービス開発のため、6月より約4か月間の予定で、自動翻訳機能を用いた多言語字幕を、一部の番組で実験的に付与します。

<概要> ※予定のため変更となることがあります。

期間

2019年6月24日(月)より9月末まで(予定)

提供言語

インドネシア語、タイ語、中国語、スペイン語、フランス語、ベトナム語

利用方法

- ・ NHKワールド JAPANのホームページ (nhk.jp/world) からアクセスしてください。
- ・ 次のいずれかの方法で、多言語字幕を利用したい言語のライブストリーミング画面を表示します。
 - ▶ 英語のライブストリーミング画面の下に設置予定の字幕言語選択ボタンを押下
 - ▶ NHKワールド JAPANホームページの右上にある「Language」で提供言語を選び、「Live & Programs」をクリック
- ・ 自動翻訳にともなう注意事項をご理解のうえ、ご活用ください。なお、再生画面右下の字幕ボタンを操作することで、字幕の表示/非表示を切り替えることができます。
- ・ NHK WORLD TV アプリでもご利用いただけます。画面上部の「Live Caption」タブを選んでください。



字幕表示イメージ

東京オリンピック・パラリンピックを控えた日本への関心の高まりや、訪日外国人の増加を受け、NHKワールド JAPANは多言語でのサービスを推進しています。

視聴者の反応や運用状況も検証しながら、多言語サービスの向上を進め、海外発信の充実強化に努めていきます。